

中西區區議會撥款申請表

活動名稱：慶祝中華人民共和國成立六十七周年港島歡騰賀國慶文藝晚會

1. 基本資料

(A) 機構名稱： (中文) 香港島各界聯合會
(英文) The Hong Kong Island Federation

(B) 註冊地址(中文)： 香港上環干諾道西 21-24 號海景商業大廈 1 字樓 B 室

註冊地址(英文)： Flat B 1/F Seaview Commercial Building
(必須填寫) 21-24 Connaught West Hongkong

通訊地址：
(如與註冊地址不同)

◎ 電話號碼： 25485238 傳真號碼： 28571928

(D) 本機構是：
 根據《社團條例》註冊的機構(請附有關證明文件¹)
 為港島區的利益而成立，並擁有自主權的團體。

(E) 負責人員

機構的獲授權人 ²	活動的指定負責人 ³
姓名：(中文) [REDACTED] (英文) [REDACTED]	姓名：(中文) [REDACTED] (英文) [REDACTED]
職位： [REDACTED]	職位： [REDACTED]
聯絡電話號碼： [REDACTED]	聯絡電話號碼(內部用)： [REDACTED] 聯絡電話號碼(公開用)： ⁴ [REDACTED]
傳真號碼： [REDACTED]	傳真號碼： [REDACTED]
電郵地址： [REDACTED]	電郵地址： [REDACTED]

¹ 只適用於本年度首次申請中西區區議會撥款的團體，或團體的資料有更改；首次申請的團體須同時提交申請中西區區議會撥款-機構資料登記表格(詳見附錄 1)。

² 獲授權人指代表機構申請區議會撥款並簽署申請表的人。

³ 指定負責人是活動的聯絡人，可核實與區議會撥款發還款項有關的單據和證明文件。獲授權人和指定負責人可以是同一人。

⁴ 活動的指定負責人提供的聯絡電話號碼(公開用)將公布於中西區區議會的網址內供公眾人士參考。

*請刪去不適用者

(F) 申請區議會撥款的記錄

這是本機構首次申請區議會撥款

本機構曾申請區議會撥款

但不獲批准。

並獲得批准。在過去五年內，新近的三次申請(如有的話)，資料如下：

活動名稱	活動日期	獲批款額(元)	活動編號
1. 慶祝中華人民共和國成立六十六周年港島歡騰賀國慶嘉年華	2015年10月3日	港幣 50,000.00	C.I.NO.175/2015-2016
2. 慶祝中華人民共和國成立六十五周年港島歡騰賀國慶嘉年華	2014年10月4日	港幣 50,000.00	C.I.NO.178/2014-15
3. 「《基本法》與香港的政制發展」徵文比賽 2.基本法與香港島政制發展座談會	2014年3月5日-5月31日	港幣 133,000.00	C.I.NO.11/2014-15

2. 合辦者 / 協辦者 / 機構的資料(適用於與其他機構 / 區議會合作舉辦的活動)

合辦 / 協辦機構名稱 / 聯絡人姓名 / 電話號碼 / 傳真號碼 / 電郵地址	簡述合作或支援的性質和形式
1. 合辦機構 香港中國企業協會、中西區區議會、東區區議會、南區區議會、灣仔區議會、香港東區各界協會、香港灣仔區各界協會、香港中西區各界協會、香港南區各界聯會 (請附同意書；見附錄 II)	協助籌備及執行工作細節； 聯絡區內團體及會員參與
2. 協辦機構 東區民政事務處、灣仔民政事務處、中西區民政事務處、南區民政事務處 (請附同意書；見附錄 II)	聯絡區內區議員及民政事務總署轄下各地區事務 委員會成員參與，聯絡各區內團體及會員參與

3. 建議活動的資料

(A) 項目 / 活動名稱：慶祝中華人民共和國成立六十七周年港島歡騰賀國慶
文藝晚會

(B) 性質：文藝晚會

(C) 目的：慶祝國慶六十七周年，與民同樂

(D) 推行日期及時間 / 推行期：2016年9月13日晚上7時30分至10時

(E) 策劃 / 籌備期：2016年5月20日至9月12日

(F) 申請資助額：港幣伍萬元

(G) 舉辦地點：香港灣仔伊利沙伯體育館

(H) 內容：歌舞表演、樂器演奏、銀樂隊演奏、魔術、雜技、歌星演唱

*請刪去不適用者

(I) 對象： 區內所有居民 殘疾人士
 長者 有特別需要人士，請說明：
 青少年 / 學生 其他，請說明：

(J) 預計*參加人數 / 觀眾人數：

參加者 / 受惠者：2200 義工：60 工作人員：0 (受薪/非受薪)
 表演者 / 講者：300 嘉賓：350 其他：傳媒 20

(K) 宣傳和推廣方法：張貼海報、懸掛橫額及郵寄請柬

(L) 預計效益 / 成果

(請建議可量化的表現指標和進度指標(如適用))

(1)加強市民對國慶的認同感

(2)預計活動將吸引近 2200 名觀眾入場觀看

(3)

(M) 工作計劃 / 推行時間表

行動	時間表
籌委會預備會議	5月20日
搜集報價	7月上旬
邀請主禮嘉賓	7月上旬
籌委會及工作組第一次會議	7月中旬
籌委會及工作組第二次會議	8月中旬
發出請柬/海報	8月22日前

預算開支項目 ⁶	數量	單位成本 (元)	費用總額 (元)	申請區議會 撥款額(元)	此欄由秘書處填寫	
					最高撥款 額	批准款額
1.背幕設計及印製，安裝及拆除(48呎寬x12呎高)連國旗、區旗、立體紅色大燈籠及LED燈條	1套	50,000	50,000	0		
2.舞台地毯48呎寬x32呎深X3呎高連紅色地毯、紅色圍布、紅色台階5個	1套	4200	4200	0		
3.音響租賃	1套	40000	40000	20000		
4.燈光租賃	1套	32000	32000	12000		
5.儀式用品(亮燈拉桿儀式臺、儀式椅子40張連椅套、紙氣炮40支)	1套	6200	6200	0		
6.儀式用氣炮	4支	1125	4500	0		
7.入場券設計連印製	1套	2750	2750	0		
8.紀念旗12x18吋	10條	40	400	0		
9.申請音樂牌照(CASH/HKRIA/IFPI)	1套	16000	16000	0		
10.消防證書(F251 FORM)	1套	3000	3000	0		
11.舞台結構工程證書	1套	5000	5000	0		
12.大堂背幕12x8呎連長臂燈4枝	1套	3800	3800	0		
13.本港歌星表演合共20分鐘	2名	20000	40000	0		
14.專業團體大型魔術、雜技、歌舞表演合共65分鐘	1套	90000	90000	0		
15.場租包括基本場租/租用貴賓室/部分器材/超時清拆場地費用	1套	48461	48461	0		

⁶ 撥款如用以購置資本物品，申請者須在第5部分填報曾否以區議會撥款購置資本物品。如有的話，須隨申請表一併遞交有關的設備記錄冊／物品記錄表副本。

16.請柬設計連印製	2250 套	2.2	4950	0		
17.場刊設計連印製	2800 本	6	16800	0		
18.街道宣傳用橫額設計連印製包掛拆 3x8 呎	20 條	180	3600	0		
19.海報設計連印製(A2 彩色)	4520 張	1	4520	0		
20.郵寄請柬及海報費用 (請柬 2250 套@1.7 海報 4520 張@1.7)	6770	1.7	11509	0		
21.演出團體表演津貼	8 隊	1000	8000	2000		
22.攝影師津貼	1 人	1000	1000	0		
23.保險費	1 份	3000	3000	0		
24.警察銀樂隊表演費用	1 套	17200	17200	16000		
25.警察銀樂隊租車費用	2 部	2100	4200	0		
26.警察銀樂隊飯盒	60 盒	50	3000	0		
27.蒸餾水	500 支	2.2	1100	0		
28 義工飯盒	60 盒	50	3000	0		
29.雜支		1500	1500	0		
總額 :			(B)429,690	(C)50,000		

申請區議會撥款的款額 (C)\$ 50,000 = (B)\$ 429,690- (A)\$ 379,690

(B) 現金流量預測(只適用於跨年活動)

	預計現金流量								總額 (元)
	第一年(元)		第二年(元)		第三年(元)		第四年(元)		
	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	一至 六個月	七至十 二個月	
(a)收入									

淨現金流量 需求 (b) - (a))									
---------------------------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(C) 預支款項需求⁷

年度	須預支款項的日期	所需款額(元)和用途
第一年	8月12日或之前 /	港幣貳萬伍仟元正支付製作公司訂金 /
第二年		
第三年		
第四年		

(D) 付款方法

撥款及預支款項應支付給「XXXXXXXXXX」。

(請填寫銀行戶口的英文名稱)

5. 其他資料

如有其他與建議活動有關，並應在審批申請時加以考慮的資料，請在下方列明。

6. 其他資助途徑

請註明如申請遭拒絕或核准撥款額少於申請額，將如何獲取經費進行建議的活動。

(A) 其他收入來源

- 內部資源
- 贊助和捐贈
- 增加參加者費用
- 其他(請註明)

(B) 取消活動(C) 其他(請註明)

7. 申請機構聲明及同意書

⁷ 非跨年活動只須提供第一年的預支數額，有關的款項將在活動獲批核後發放；如活動橫跨兩個財政年度或以上，隨後需要預支款項推行活動時，應重新申請。

- (A) 本人謹此聲明，在本申請書填報的所有資料均真確無誤。本人明白如填報的資料不確，申請將當作無效。此外，區議會將停止發放核准撥款，而已支付的款項也須全數退還政府。本人並同意政府可保留權利，以追討民事債項的方式追討多付或以欺詐手段獲得的區議會撥款。
- (B) 本人謹此同意及接納，政府可使用本申請書內的資料審批申請，資料也會供進行評估研究以及訓練／經驗交流研討會之用。此外，本人同意及接納，如申請獲接納並得到資助，政府可將申請書內及日後提交的報告內的資料(包括但不限於有關本機構的資料及本計劃的詳情)公開讓公眾查閱以及公布。本人也同意向公眾表明本計劃獲得區議會資助，並承諾會在與計劃有關的所有宣傳物品和活動上，展示區議會的名稱，並盡可能展示區議會的徽號。
- (C) 本人已閱讀並明白《運用區議會撥款守則》以及資助條款及條件*。本人同意，如獲得區議會撥款資助，當會遵守上述文件所載的規定。

簽署：

獲授權人姓名：

職位：

日期：

總幹事

2016 年 5 月 27 日

* 請刪去不適用者

個人資料收集目的

1. 在本表格內提供的個人資料，民政事務總署會用於推廣社區參與活動以及鼓勵市民參與社區事務。

資料轉移對象類別

2. 在本表格內提供的個人資料，可為上文第 1 段所述的目的，向政府其他部門、局以及其他有關人士和團體披露。

查閱個人資料

3. 貴機構的負責人員有權根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)查閱和更正已提供的個人資料。查閱權包括取得本表格內資料當事人個人資料的副本。

查詢

4. 如對使用本表格收集的個人資料有任何查詢(包括查閱和更正資料)，請與下述人員聯絡：

中西區民政事務處
 中西區區議會秘書處
 電話號碼：2852 3549